



CLASSIQUES
GARNIER

RIBERA (Jean-Michel), « Archives », *Diplomatie et espionnage Les ambassadeurs du roi de France auprès de Philippe II. Du traité du Cateau-Cambrésis (1559) à la mort de Henri III (1589)*, p. 601-608

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5612-1.p.0601](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5612-1.p.0601)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2018. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

ARCHIVES

Bibliothèque Nationale :

On y trouve la plupart des documents concernant la correspondance des ambassadeurs français dans la période du règne de Philippe II.

Sébastien de l'Aubespine, évêque de Limoges : Fonds français.

- 16103 : Lettres de juillet 1561 à mai 1562.
- 15874 :
- f° 51 : Lettre du cardinal Charles de Lorraine et de François de Guise, de Blois, le 8 juin 1560.
- f° 83 : Lettre de Charles de Lorraine, de Fontainebleau, le 28 juillet 1560.
- f° 85 : *Ibid.*, de Fontainebleau, le 28 juillet 1560.
- f° 87 : *Ibid.*, de Fontainebleau, le 3 août 1560.
- f° 91 : Lettre de Charles de Lorraine et François de Guise, de Fontainebleau, le 3 août 1560.
- f° 131 : Lettre de Charles de Lorraine, de St-Germain-en-Laye, le 4 octobre 1560.
- f° 132 : Lettre de Charles de Lorraine et de François de Guise, d'Orléans, le 7 novembre 1560.
 - 6609, f° 64 : Lettre de Charles de Lorraine, de Marchais, le 22 mai 1561.
 - 6609, f° 20 : *Ibid.*, de Reims, le 31 mai 1561.
 - 6609, f° 67 : *Ibid.*, de Doulevant, le 6 décembre 1561.
 - 6620, f° 95 : Lettre de Charles de Lorraine, d'Orléans, le 31 janvier 1561.

Jean Ebrard, seigneur de Saint-Sulpice : Fonds français.

- 3161, 3162, 3163 : Lettres de mai 1562 à août 1565.

Raymond de Beccarie, sieur de Fourquevaux : Fonds français.

- 10751, 10752 : Majorité des lettres de juillet 1565 à janvier 1572.
- 16103 :
- f° 319, 323, 329, 370, 375, 379, 383, 448, 476, 484, 509, 523, 525, 537, 567, 580, 582, 588, 604, 612, 624, 628, 645, 665, Lettres envoyées à Charles IX, d'octobre 1567 à avril 1572.
- f° 318 bis, 321, 337, 357, 372, 377, 381, 387, 404, 409, 432, 444, 454, 456, 469, 472, 478, 482, 486, 511, 527, 539, 541, 545, 559, 570, 576, 586, 594, 596, 600, 602, 606, 614, 616, 622, 626, 642, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 668, Lettres envoyées à Catherine de Médicis, d'octobre 1567 à avril 1572.
- f° 631, 640, 670, Lettres à Henri d'Anjou.
- f° 316, 325, 330, Lettres envoyées à Sébastien de l'Aubespine.
- f° 339, 385, 398, 406, 434, 620, 633, Lettres envoyées à Nicolas de Neufville, sieur de Villerooy.

- f° 593, Double d'une lettre de Gabriel de Zayas à Fourquevaux, le 31 janvier 1570.
 f° 610, v°, *Ung bando de la part de don Jehan d'Austrie publié en son camp et lieux des garnisons dud. Pais de Grannade, le quinze de juin 1570.*
 f° 635, *Response du Roy d'Espagne au sieur de Fourquevaux sur la proposition du mariage de Mad. Marguerite de France avec le Roy de Portugal.*
 f° 637, *Discours d'un estrangier dezireux de servir le Roy et s'employer vers les Indes.*
 f° 639 : *Mémoire touchant douze François venans de la Floride faicts prisonniers à Séville et condamnez aux gallaires pour dix ans.*
 f° 429, *Certificat d'André de Salazar touchant un courier tué près de Poictiers, et ses depesches.*

Jean de Vivonne, Mortemart de Saint-Gouard :

Fonds français.

- 16104 : Lettres de janvier 1572 à décembre 1572.
- 16105 : Lettres de janvier 1573 à décembre 1573.
- 16106 : Lettres de 1574 et 1579, une de 1578.
- 16107 : Lettres de janvier 1580 à décembre 1580.
- 16108 : Lettres de janvier 1581 à décembre 1582.
- 16045 et 16046 : certaines de ses lettres originales.

Fonds Brienne, 354, un registre-copie : Recueil des lettres écrites par le marquis de Pisany pendant son ambassade en Italie (26 août 1586 – mai 1588)

Fonds Dupuy, 29 : registre-copie de la correspondance de Jean de Vivonne et du cardinal de Joyeuse (4 octobre 1588 – 15 novembre 1588)

Pierre de Segusson, sieur de Longlée : Fonds français.

- 16109 : Lettres de 1583 à 1585.
- 16110 : Lettres de 1586 à 1588.

Pierre Forget de Fresnes : Fonds Brienne.

- 67 : Lettres de 1589.

Avis, mémoires et relations :

- f° 6-7 : 14 octobre 1583. *Privilege du roy d'Espagne concedé au pere Joseph, Anglois, pour l'impression des « Flores theologicarum questionum »* (copie en Espagnol)
 f° 29-131 : 24 mai 1584. *Rapport de Cartagene, celui qui l'a faict estant party dudict lieu le vingt-quatrieme may 1584.*
 f° 147 : 1^{er} juin 1584. *Memoire du sieur de Longlée au Roy.*
 f° 205-206 : 12 mars 1585. *Ce qui a été observé à l'arrivée de monsieur le duc de Savoye a Saragoce d'Aragon, le Roy Cath. Y estant, le X^e jour de mars 1585.*
 f° 327-328. 7 octobre 1585. *Tratado de una carta que Pero Bermudez, governador en mas islas de Bayona, costa de Galicia, ymbio al marques de Santa-Cruz ; dandole aviso de la llegada del armada de Draques, yngles, en la costa del reyno de Galicia* (copie en Espagnol)

- f° 353-354. 2 novembre 1585. *Du juge Armenteros au president du Conseil d'Espagne, au subject de l'arrest de quelques vesseaux aux François.*
- f° 130-136. 23 août 1586. *Relacion de las naos, galeras y galeaças, gente de mar y guerra, infanteria, cavaleria, oficiales, particulares, artilleria y municiones y los demas pertrechos que se entienden ser menester para en caso que se aya de hazer la jornada de Ingalaterra* (copie en Espagnol)
- f° 180-181. Octobre 1586. *Proposicion que Su Mag. Hizo al reyno de España para las cortes que estan convocadas en Madrid en el mes de otubre, ano de 1586 et Respuesta a Su Mag. En nombre de todo el reyno, dada por Pedro de Miranda, procurador de la ciudad de Burgos* (copie en Espagnol)
- f° 204-205. 16 décembre 1587. *Commission du roy d'Espagne pour lever de l'infanterie en Andalousie* (copie en Espagnol)
- f° 259. 9 mai 1588. *Relacion sumaria de la gente y navios de guerra que van an la armada que esta en Lisbona* (copie en Espagnol)

Nouvelles acquisitions françaises :

- 25119, f° 46 : Lettre du cardinal Charles de Lorraine à Fourquevaux, de St-Germain-en Laye, le 6 novembre 1557.
- 23175, f° 157 : *Ibid.*, de Fontainebleau, le 11 avril 1558.
- 25119, f° 47 : *Ibid.*, de Villers-Cotterêts, le 14 juin 1558.
- 25119, f° 49 : *Ibid.*, du camp près d'Amiens, le 16 septembre 1558.
- 25119, f° 50 : *Ibid.*, de Morée, le 15 février 1560.
- 25119, f° 51 : *Ibid.*, d'Orléans, le 20 novembre 1568.
- 25119, f° 52 : *Ibid.*, de Metz, le 20 avril 1569.
- 25119, f° 53 : *Ibid.*, de Limoges, le 12 juin 1569.
- 25119, f° 54 : *Ibid.*, de Paris, le 2 août 1569.
- 25119, f° 55 : *Ibid.*, d'Azay-le-Rideau, le 5 octobre 1569.
- 25119, f° 56 : *Ibid.*, de Tonnay-Boutonne, le 28 novembre 1569.

Archives Nationales :

Microfilms de la correspondance des ambassadeurs espagnols à Paris (21 Mi 1 à 278)

Perrenot de Chantonnay :

- K 1492-1501 : Lettres de 1559 à 1563.

Francés de Alava :

- K 1501-1526 : Lettres de 1564 à 1571.

Intérim du secrétaire Aguilon :

- K 1526-1528 : Lettres de 1571 à 1572.

Diego de Zúñiga :

- K 1529-1543 : Lettres de 1572 à 1577.

Juan Vargas Mexía :

- K 1543-1558 : Lettres de 1577 à 1580.

Juan Bautista de Tassis :

- K 1558-1563 : Lettres de 1581 à 1583.

Bernardino de Mendoza :

- K 1563-1571 : Lettres de 1585 à 1590.

De même, nous pouvons trouver aux Archives Nationales 2 lettres de Pierre de Segusson, sieur de Longlée, résident permanent à Madrid de 1583 à 1589 :

- Série K, 1562, pièce 68 : Lettres à Juan de Idiáquez (10 mai 1583 et 5 août 1588)

Archives du Ministère des Affaires étrangères :

Pierre de Segusson, sieur de Longlée :

- Dans le volume 237 de la série Espagne, Mémoires et documents se trouvent 4 lettres de 1590 adressées à Henri IV.

Archives du château de Villebon (Eure-et-Loir) :

33 (2) : Lettre du cardinal Charles de Lorraine et de François de Guise à Sébastien de l'Aubespine, de Chambord, le 13 décembre 1559.

33 (14) : *Ibid.*, d'Amboise, le 6 mars 1560.

33 (15) : *Ibid.*, d'Amboise, le 30 mars 1560.

33 (6) : *Ibid.*, de Loches, le 21 mai 1560.

33 (9) : *Ibid.*, de St-Germain-en-Laye, le 18 septembre 1560.

Doc. 53, cart. T : Lettre du cardinal Charles de Lorraine à Sébastien de L'Aubespine, le 25 juillet 1559.

33 (13) : *Ibid.*, de La-Haye-en-Touraine, en novembre 1559.

33 (10) : *Ibid.*, de Blois, le 8 décembre 1559.

33 (16) : *Ibid.*, de Blois, en janvier 1560.

33 (5) : *Ibid.*, de Loches, le 22 mai 1560.

33 (3) : *Ibid.*, de Fontainebleau, en juillet 1560.

33 (8) : *Ibid.*, de St-Germain-en-Laye, le 18 septembre 1560.

Bibliothèque Sainte-Geneviève :

Deux pièces du Fonds hispanique ancien (1492-1808) concernent les problèmes politiques de notre étude :

- Cornejo (Pedro), Compendio y breve relación de la liga y confederación francesa : con las cosas en aquel Reyno acontecidas desde el año de ocheta y cinco hasta el presente de noveta, el el qual ultra de la historia se tocan los mas notables cosas, en la Francis se hallar.

Compuesto el licenciado Pedro Cornejo y dedicado al señor duque de Parma y Plasencia (1591).

En Bruxella, en la casa de Roger Velpio, en laguila dorada, çerca de Palacio. 1591. En licencia. (4) -56 f ; In 8°. En général joint au Discurso. Palau : 62082, note.
B 56 : L 8° 305 (2) inv. 1641 FA (pièce 1).

- Cornejo (Pedro), Discurso y breve relación de las cosas acontecidas en el cerco de la famosa villa de París, y su defensa por el duque de Nemours, contre Henrique de Borbón, intitulado rey de Navarra y Francia. Embiada al señor el principe de Ascoli (1591).

Idem pièce précédente. (4) - 43 p. ; In 8°. Joint au Compendio. Palau : 68082, note.
B 56 : L 8° 305 (2) 1641 FA (pièce 2).

Bibliothèque impériale de Saint-Pétersbourg :

Possède des dépêches de Sébastien de l'Aubespine dans la série *Documents français*, Vol. 97 qui proviennent originairement de la collection de Barnabé Turgot, évêque de Séz, en 1718.

Biblioteca Nacional de Madrid :

De nombreux documents concernent, bien sûr, le règne de Philippe II. Nous n'en avons ici relevé que quelques-uns, ceux qui semblaient les plus intéressants pour notre étude :

- 781 (G-44 et G-72 ; Sig. Antigua) : Copiado de cédulas reales de Felipe II, refrendadas por su secretario Francisco de Eraso. 159 : A Francès de Alava... Petición al rey de Francia que devuelva a Martín del Aro y Luis de Bendeza, vecinos de Castro Urdials, la redes, aparejos y mercaderías por valor de mil quinientos ducades de oro, que les fueron robadas por el capitán Arnao de Burdeos, Madrid, 19 agosto 1564 (fol. 35 v).

- 783 (G-45) : [Correspondencia de Don Juan de Austria]

1 : De Don Diego de Zuñiga. Carta cifrada, París, 2 de octubre 1575 (fol. 597).

2 : De Don Diego de Zuñiga. Carta cifrada, París, 3 de octubre 1575 (fol. 599).

4 : De Don Diego de Zuñiga. Carta cifrada, París, 9 de octubre 1575 (fol. 603).

5 : Transcripción de la carta anterior. Entrevista del duque de Alençon con la Reyna Madre (fol. 606).

- 1009 (E-49) : [Los antiguos estados de Flandes en el siglo XVI]

21 : Capítulos de la paz entre los reyes de España y de Francia, Cambray, 3 de abril 1559 (fol. 291)

22 : Capitoli della pace fatta trà il rè del' Spagna e il rè di Francia e trà esso e il Duca di Savoya, Vervin, 2 de mayo 1598 (fol. 317).

23 : Aquilinus Coppinus. Oratio habita Mediolani... de pace inita inter Philippum II Hispaniae et Henricum IV Galliae reges (fol. 340).

- 912 (E-78) : VI, Tenore delli Capitoli alla pace fatta trà gli Re Henrico di Francia e Philippo di Spagna, Castra Cambresi, Aprilis 1559 (fol. 19).

- 1750 (G-51) : Pax de Verbinis hasta la muerte de Enrique IV de Francia. Relación del viaje del Almirante de Aragón a las paces de Francia, año de 1598.
- 1930 (I-27) : Concerne les problèmes liés au Portugal.
 III : Embaxada sobre la sucesión del reyno de Portugal por muerte del Rey D. Sebastián en África, de que se siguió unión de aquella corona a los más de España en la persona de ...D. Felipe... Segundo... por muerte del Rey D. Henrique primero... en aquel reyno embaxador Don Christobal de Moura.
 81 (b) : Advertancias sobre la parte que tiene D. Antonio en el vulgo con ofertas de dinero y de personas ; rumores de reunión de cortes ; avisos de Juan de Vargas Mexía sobre el envío por el Principe de Orange de ministros herejes a Portugal en navíos de Zelanda, San Lorenzo, 31 de diciembre 1578 (fol. 220)
- 2126 (I-140) : Damián de Armenta y Cordoba. Los tres libros de la guerra de Francia, dirigidos y hechos por Don... cavallero de Cordoba y de la casa della, que en servicio de... Felipe II... se hallo presente a la mayor parte desta historia que ha escrito de su mano en esta ciudad de Nápoles y acabado en fin del año de 1596. Libro primero. Capítulo primero... : El Rey Enrique II dest nombre, Rey de Francia... (fol. 1) ... Libro tercero. Capítulo nono... fue tomada a 18 del mes de abril 1596. Fin desta historia (fol. 71)
- 2214 (X-126) : Felipe II : Discurso en su alabanza por haber tomado las armas en favor de la Liga católica.
- 2292 (G-338) : III, Felipe II, Rey de España. Copia de una carta que... escribio a la Reyna Doña Catalina de Portugal quando prendio el Principe Don Carlos su hijo..., Madrid, 20 de enero, [15]68 (fol.22).
- 2348 (H-50) : [Sucesos desde el año de 1611 al de 1617]
 60 : Testimonio de Don Bernardino de Mendoza de la comisión que, durante su embaxada en Francia, llevó a Escocia el Coronel Semple y advertimientos de éste para ofrecer a aquel Rey los auxilios de España para vengar la muerte de la Reina, su madre, en Inglaterra, Madrid, 24 de abril 1601. Firma del secretario Antonio de Aroztegui (fol. 474)
- 2749 (E-65) : Discursos, instrucciones, ceremonias y competencia de los diplomaticos de España en Francia, Inglaterra, Roma, Portugal y Venecia.
- 2816 (J-11 ; J-13) : [Libro de diversas ynstrucciones tocantes a materia de guerra y hazienda y las capitulaciones echas por la ynfantería y cavalleria alterada en Terlimon y la ynclusa con otros papeles ymportantes para el governo de Nueva España]
 7 : Instrucción que su Majestad el Rey don Felipe Segundo envió a Juan Bautista de Tassis, veedor General del ejército de Flandes para el uso y ejercicio..., Barcelona, doce de junio de 1585 (fol. 24).

8 : Capítulo que los contadores Pedro Colona y Alonso Carnero dieron al duque de Parma oponiéndose a la orden e instrucción del Veedor General Juan Bautista de Tassis cuando comenzó a ejercer el oficio, año de 1586 (fol. 34 v).

- 2851 (I-160) : Jeronimo de Franchi Conestaggio. Unión del reino de Portugal a la corona de Castilla en tiempo del catholico rei don Philipe II el Prudente en doze libros por ... (297 fols.)

- 3244 (J-160) : [Noticias y documentos relativos a la organización del ejército de Flandes]

4 : Instrucción del Veedor general Juan Bautista de Tassis, año de 1585 (ff. 78-117)

- 7549 (V-435) : Papeles políticos. Collección de cartas, cédulas, instrucciones, memoriales... de reyes y personajes de la administración del Estado y embajadores y administradores de hacienda... Autores de los documentos : Felipe II... Bernardino de Mendoza... Juan de Vargas Mejia..., 1506 a 1605 (510 ff.).

- 7592-7593 (T-235-236) : Colección de varias relaciones que diferentes embajadores del siglo XVI dieron a sus cortes del estado de otras.

- 11.278 : Cartas de Felipe II y de Isabel de Valois copiadas de los autógrafos existentes en la Biblioteca imperial de S. Petersburgo. Duplicado.

Archivo general de Simancas :

Pour le début de la période de notre étude :

- Estado (Castille) : Legs : 138, 140 (1559, 1561)
- Estado (Flandres) : Legs : 520 ; 1560/1561
- Estado (Flandres) : Legajo 521 ; 1561/1562

Il s'agit du grand dépôt d'archives de la couronne d'Espagne ; les documents sur le règne de Philippe II sont donc extrêmement nombreux. Les plus intéressants pour notre travail sont ceux qui sont conservés dans la section Estado K du Patronato Real, *Capitulaciones y negociaciones diplomaticas* :

Legs : 1448, 1449, 1450, 1493, 1494, 1500, 1501, 1503, 1504, 1508, 1512, 1524, 1525, 1527, 1528, 1529, 1534, 1548, 1560, 1563, 1564, 1569, 1570, 1571, 1572, 1573, 1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579, 1580, 1581, 1582, 1583, 1584, 1585, 1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591, 1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603.

Archivo Municipal Alicante :

- *Privilegios y Provisiones 11*, fol. 29 : 23 janvier 1568, de Madrid, *Felipe II comunica a las autoridades de Alicante la reclusión del príncipe Carlos, debido a su estado de salud.*

- *Privilegios y Provisiones 9*, fol. 187 : 16 mars 1568, de l'Escorial, *Felipe II da las gracias a las autoridades de Alicante por su carta del 4 de febrero, en la que le expresaban su comprensión por las medidas tomadas por la salud del príncipe Carlos.*

- *Privilegios y Provisiones 11*, fol. 111 : 28 juillet 1568, Felipe II comunica a los jurados de la ciudad de Alicante que el príncipe Carlos ha muerto, rogando se hagan las exequias acostumbradas.